

Số: *376* /VHL-KHTC

Hà Nội, ngày *11* tháng *3* năm 2016

V/v đề xuất nội dung hợp tác về khoa học  
và công nghệ giữa Việt Nam - Đài Loan  
bắt đầu từ năm 2017

Kính gửi: Các đơn vị trực thuộc

Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam nhận được Công văn số 735/BKH-CN-HTQT ngày 7/3/2015 của Bộ Khoa học và Công nghệ về việc đề xuất nội dung hợp tác về khoa học và công nghệ giữa Việt Nam - Đài Loan bắt đầu từ năm 2017. Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam đề nghị các đơn vị trực thuộc nghiên cứu Công văn và đề xuất các nhiệm vụ Nghị định thư thực hiện từ năm 2017 (chi tiết trong Công văn gửi kèm theo).

Hồ sơ đề xuất Nhiệm vụ hợp tác của đơn vị được gửi về: Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam, Bản điện tử theo các địa chỉ email: [trungnguyen@vast.vn](mailto:trungnguyen@vast.vn), [vnnga@vast.vn](mailto:vnnga@vast.vn). Thời hạn gửi đề xuất trước ngày 01/05/2016 để Viện Hàn lâm tổng hợp và gửi đề xuất đến Bộ Khoa học và Công nghệ.

Trân trọng cảm ơn./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch Viện (để b/c);
- PCT. Nguyễn Đình Công (để b/c);
- Lưu: VT, KHTC, NTT.

**TL. CHỦ TỊCH  
KT. TRƯỞNG BAN KẾ HOẠCH - TÀI CHÍNH  
PHÓ TRƯỞNG BAN**



**Lê Trường Giang**



Số: 735 /BKHCN-HTQT

V/v đề xuất nội dung hợp tác về KH&CN  
giữa Việt Nam – Đài Loan bắt đầu từ năm  
2017

Hà Nội, ngày 07 tháng 3 năm 2016

Chuyến thăm nước ngoài

ĐQT

VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ VIỆT NAM	
ĐẾN	Số: 342
	Ngày: 08/3
	Chuyên ban: KH&CN

Kính gửi: Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam

Kính gửi: Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam

ĐQT

Bộ Khoa học và Công nghệ Việt Nam (KH&CN) đã phối hợp với Bộ KH&CN Đài Loan tổ chức Cuộc họp Tổ Công tác hợp tác về KH&CN Việt Nam - Đài Loan lần thứ 5 (Cuộc họp) tại Hà Nội vào tháng 10/2015. Thông qua Cuộc họp, hai Bên đã thống nhất hàng năm sẽ cùng kêu gọi các Nhiệm vụ hợp tác nghiên cứu chung theo Nghị định thư. Bộ KH&CN trân trọng đề nghị Quý Cơ quan xây dựng và đề xuất Nhiệm vụ hợp tác nghiên cứu chung với các đối tác phía Đài Loan bắt đầu thực hiện từ năm 2017, theo các tiêu chí cụ thể như sau:

### I. Lĩnh vực ưu tiên:

Nhiệm vụ hợp tác nghiên cứu: cần đáp ứng nhu cầu giải quyết các vấn đề cấp thiết của Việt Nam, đồng thời là thế mạnh của phía Đài Loan, tập trung vào một số lĩnh vực theo thứ tự ưu tiên sau:

- Ứng dụng công nghệ sinh học trong nông nghiệp và y tế;
- Công nghệ thông tin;
- Khoa học xã hội và nhân văn;
- Vật liệu mới;
- Biến đổi khí hậu;
- Khoa học trái đất, thủy văn, phòng chống thiên tai;
- Chính sách về Ươm tạo công nghệ và doanh nghiệp công nghệ;

### II. Hình thức hợp tác:

- Các Nhiệm vụ đề xuất phải được thoả thuận bằng văn bản với đối tác phía Đài Loan về nội dung; kế hoạch; kinh phí thực hiện Nhiệm vụ, cũng như thoả thuận về vấn đề bản quyền sở hữu trí tuệ; quản lý và sử dụng các thành quả nghiên cứu trước khi gửi Bộ KH&CN Việt Nam. Trong đó có cam kết rõ phần đóng góp tài chính của phía đối tác phía Đài Loan phải đạt tối thiểu 40% tổng kinh phí thực hiện Nhiệm vụ. Thời gian thực hiện Nhiệm vụ tối đa là 03 năm.

- Hai bên thống nhất cùng gửi đề xuất Nhiệm vụ cho Bộ KH&CN Việt Nam và Bộ KH&CN Đài Loan.



### III. Kinh phí:

Kinh phí hỗ trợ cho phía Việt Nam để thực hiện Nhiệm vụ nghiên cứu chung được bố trí từ nguồn Ngân sách sự nghiệp khoa học và công nghệ (kinh phí dành cho Nhiệm vụ hợp tác quốc tế theo Nghị định thư), nguồn vốn tự có của Đơn vị chủ trì và các nguồn hợp pháp khác.

### IV. Hồ sơ đề xuất đặt hàng Nhiệm vụ Nghị định thư bao gồm:

- Đề xuất Nhiệm vụ hợp tác nghiên cứu chung theo Nghị định thư được xây dựng theo Mẫu 1 quy định tại Phụ lục ban hành kèm theo Thông tư số 12/2014/TT-BKHCN ngày 30/5/2014 của Bộ KH&CN bằng tiếng Việt và tiếng Anh, cần có chữ ký của chủ nhiệm đề tài, chữ ký và con dấu của Cơ quan chủ trì.

- Công văn của Cơ quan chủ quản đề nghị Bộ KH&CN hỗ trợ kinh phí đối ứng từ nguồn ngân sách sự nghiệp khoa học công nghệ cho Nhiệm vụ.

- Hồ sơ đầy đủ của đề xuất xin gửi về Vụ Hợp tác quốc tế, Bộ KH&CN **trước ngày 09/5/2016**. Đề cương thuyết minh Nhiệm vụ gửi 05 bản in hợp lệ (đóng quyển) và file điện tử gửi về địa chỉ email: [nhhoang@most.gov.vn](mailto:nhhoang@most.gov.vn); [nhthu@most.gov.vn](mailto:nhthu@most.gov.vn). Hồ sơ không đầy đủ được coi là không hợp lệ và không đủ điều kiện để đưa ra xem xét.

Thông tin chi tiết xin liên hệ Vụ Hợp tác Quốc tế, Bộ KH&CN. Điện thoại: 04.35560643; Fax: 04.39439987.

Bộ KH&CN mong nhận được sự phối hợp của Quý Cơ quan.

#### Nơi nhận:

- Như trên;
- Các Vụ CNN, XHTN, CNC, KHTC (để phối hợp);
- Lưu: VT, HTQT.

TL. BỘ TRƯỞNG  
VỤ TRƯỞNG VỤ HỢP TÁC QUỐC TẾ



Phùng Bảo Thạch